

OBJECTIF CHALON

www.chalon.fr

LE JOURNAL MUNICIPAL
DE LA VILLE
DE CHALON-SUR-SAÔNE
SEPTEMBRE / OCTOBRE 2023
N°47



P.03 **FOCUS**
QUAND CHALON SE RACONTE EN BD...

P.18 **ON SORT**
PAULÉE 2023

DOSSIER

**EXPLORONS
NOTRE
PATRIMOINE
VIVANT !**

P.09

Rendez-vous
les 16 & 17
septembre



NOUS CONTACTER

Ville de Chalon-sur-Saône
Direction de la communication
C.S. 70092
71321 Chalon-sur-Saône cedex
direction.communication@chalonsursaone.fr
03 85 90 50 90

Prochaine parution
en novembre 2023 dans
votre boîte aux lettres

TOUTE L'ACTU SUR
WWW.CHALON.FR

04 RETOUR EN IMAGES

06 ÇA BOUGE



DOSSIER
EXPLORONS
NOTRE
PATRIMOINE
VIVANT !

P.09

14 TRIBUNES

16 ÇA NOUS CONCERNE

18 ON SORT



LE PATRIMOINE EST VIVANT !

Le « patrimoine vivant »... tel est le thème retenu cette année pour les *Journées européennes du Patrimoine* ; et ces deux notions sont pour le moins complémentaires. Notre patrimoine, celui laissé par nos devanciers chalonnais, qu'ils soient lointains ou plus contemporains, est notre richesse absolue, notre véritable bien commun.

Il est donc de notre devoir de protéger, réhabiliter et faire vivre ce formidable héritage dont nous sommes tous légataires.

Voilà qui trace notre mission et nous pouvons aujourd'hui nous réjouir de constater que nous l'avons remplie sur un grand nombre de sujets. Le cloître rénové de la cathédrale Saint-Vincent accueille désormais de nombreux événements dans un cadre magnifique : salon du livre ancien, salon des auteurs bourguignons et francs-comtois, concerts estivaux... L'ancien Carmel achève bientôt sa profonde transformation en centre de loisirs, ce qui va lui permettre d'accueillir très prochainement les petits Chalonnais au sein de bâtiments flambants neufs dans un lieu privilégié. Tout le travail mené de réhabilitation de nos quais de Saône (Monnaie, Messageries, Gambetta et prochainement Poterne et Sainte-Marie) permet aux Chalonnais de se réapproprier leur rivière et de bénéficier d'aménagements apaisés et de qualité.

Au-delà de ces projets (auxquels d'autres vont s'ajouter dans les années à venir autour de la cathédrale et de l'ancien hôpital), nous mettons également un point d'honneur à l'entretien de l'ensemble du patrimoine communal, dans tous les quartiers de la ville. Le patrimoine scolaire en particulier avec une part importante de notre budget qui lui est allouée annuellement ; mais également les maisons de quartier ou les structures associatives. Parce que ce patrimoine est mis au service et à la disposition des habitants, il demeure un axe essentiel de nos actions et de nos investissements.

Un patrimoine vivant et indispensable à tous les citoyens !

Qu'il me soit permis pour finir, en cette période de rentrée scolaire, de vous souhaiter à toutes et à tous de reprendre vos activités dans les conditions les meilleures !

Gilles PLATRET
Maire de Chalon-sur-Saône

 **BESOIN
DE PUBLICITÉ ?**

CONTACTEZ CITYPROMOS
FABRICE GIRARD : 06 58 64 77 20

CityPromos.fr

OBJECTIF CHALON N° 47
JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE DE CHALON-SUR-SAÔNE

■ Directeur de la publication : Gilles Platret ■ Directrice de la communication : E. Corino ■ Rédacteur en chef : J. Barbier ■ Conception/mise en page : B. Besançon, D. Barbe (d'après une maquette réalisée par l'agence Temps réel) ■ Illustrations & photographies : C. Ferreira, J.-L. Petit, J. Piffaut, Istock ■ Impression : Estimprim ■ Imprimé sur papier certifié PEFC provenant de forêts gérées durablement ■ Distribution : La Poste - Média-post ■ Dépôt légal : 3^e trimestre 2023 ■ Objectif Chalons : Mairie de Chalon-sur-Saône - C.S. 70092 - 71321 Chalon-sur-Saône cedex ■ Imprimé en 32 000 exemplaires





Quand Chalon SE RACONTE EN BD...

Bulles de Bourgogne poursuit l'édition de sa collection consacrée à Chalon. Dans le nouveau numéro paru au cœur de l'été, auteur et illustrateur ont choisi *Chalon dans la rue* comme personnage principal. L'occasion de se plonger, d'une manière originale, dans l'histoire du célèbre festival.

Raconter Chalon, son histoire, ses personnages les plus charismatiques et ses événements incontournables, telle est la mission que s'est donnée l'association *Bulles de Bourgogne* depuis sa création en 2016. Et c'est naturellement en bande dessinée, un art littéraire de plus en plus populaire, que cette équipe de passionnés a décidé de rendre hommage à la cité de Niépce. En quelques numéros seulement, grâce à son format original et le talent des artistes qui œuvrent dans ses pages, la collection baptisée *Bulles de Chalon* a séduit de nombreux lecteurs, amateurs ou non de BD. Pour atterrir entre les mains de tous les publics, chaque numéro se veut au carrefour de la culture, de l'Histoire et du patrimoine chalonnais ou bourguignon. Les lecteurs (re)découvrent ainsi des anecdotes, des faits marquants, des personnes qui ont façonné l'empreinte de la région chalonnaise en Bourgogne et en France. Afin de témoigner de l'incroyable diversité qui anime aujourd'hui l'univers de la bande dessinée, l'association renouvelle les auteurs et illustrateurs à chaque parution et propose ainsi différents styles de dessin et d'écriture.

CHALON DANS LA BULLE

Après « Le Pas d'armes de la Fontaine aux Pleurs, sur l'île Saint-Laurent », un second opus consacré à l'héroïne givrotine « Léocadie Cziz », un troisième numéro, « Plus de pain... moins de peine », centré sur la personnalité de Pontus de Tyard et un quatrième tome dédié à l'histoire du château de Montaignu, le cinquième ouvrage, intitulé « Chalon dans la rue, sens dessus, sens dessous », illustre notre festival mondialement connu en déroulant une histoire où émotions et spectacles s'entremêlent. « *C'est tout naturellement que j'ai souhaité partager mon Chalon dans la rue* », explique Filibust, le scénariste retenu. « *Chacun a le sien, le mien est coloré, exubérant, et sous le trait entraînant d'Isabelle (NDLR: Isabelle Arné, l'illustratrice de ce numéro), c'est un voyage animé entre rêverie et réalité* ». Les coups de crayon percutants de sa consœur illustrent parfaitement le dynamisme de ce grand rendez-vous chalonnais.

UNE BD PENSÉE ET DISTRIBUÉE EN CIRCUIT COURT

Comme à son habitude, *Bulles de Bourgogne* a publié sa nouvelle BD en autoédition. L'association gère en effet l'ensemble de la chaîne de production en privilégiant les acteurs locaux (imprimeurs, lieux de distribution, etc). Pour ficeler les scénarios des BD, l'association s'appuie sur les connaissances des agents de l'Espace Patrimoine, des bibliothèques ou des musées, experts éclairés et sources documentaires intarissables sur l'histoire et les anecdotes de la ville et de la région. Pour boucler le circuit court, la bande dessinée est en vente dans les commerces de proximité et quelques lieux publics.

L'association gère l'ensemble de la chaîne de production en privilégiant les acteurs locaux



Bulles de Chalon-sur-Saône

Tarif : 3 €

Disponible à l'Office de Tourisme, l'Espace Patrimoine, librairie l'Antre des Bulles et librairie Develay

1

Quand
la Saint-Jean
souffle sur les
Montgolfiades



2 Le jardin géobotanique,
un fantastique théâtre de verdure



4

L'intermède
musical au
cloître, un
indispensable
de l'été



3

Sur l'eau et
dans le ciel,
l'effet miroir
du 14 juillet
chalonnais



Port Villiers ou quai de la Monnaie, les guinguettes
ont réuni flâneurs, chanteurs et danseurs

5



6 *Chalon dans la rue 2023,*
un festival qui continue d'aller de l'avant



FACILITER L'ACCÈS AUX SOINS

Structure complémentaire à la médecine libérale, le centre départemental de santé de la rue de Lyon a assuré plus de 30 000 consultations en 2022. En réponse aux besoins des Chalonnais, il s'est encore agrandi.

En 2018, pour lutter contre la baisse du nombre de médecins généralistes dans l'ensemble du territoire et afin d'anticiper de nombreux départs à la retraite, le Département de Saône-et-Loire, en étroite collaboration avec la municipalité de Chalon-sur-Saône, créait en centre-ville un centre de santé territorial. Dès son inauguration, des centaines de patients sans médecin traitant affluaient rue de Lyon pour profiter de ce nouveau lieu de consultation. Pour rappel, un centre de santé est une structure de proximité regroupant des professionnels salariés. Il propose des consultations avec des médecins généralistes et certains lieux disposent aussi de spécialistes (gynécologue, dermatologue, pédiatre, pédopsychiatre, etc.). Les centres de santé ne pratiquent aucun dépassement d'honoraires et proposent le tiers payant sur la part obligatoire.

deux cabinets médicaux a vu le jour aux Prés Saint-Jean. En 2022, c'est aux Aubépins qu'une annexe renforcée était inaugurée. Dans ces quartiers où le besoin en médecins est particulièrement avéré, une patientèle nombreuse s'est immédiatement tournée vers ce nouveau service de proximité.

Rue de Lyon, le centre de santé départemental de Chalon compte aujourd'hui un cabinet paramédical, cinq cabinets médicaux, une salle d'urgence, deux salles d'attente et des bureaux administratifs. En 2022, 33 000 consultations y ont été réalisées ! « On comprend alors à quel point cette structure est utile. Elle est une des réponses au problème de démographie médicale ».

Un centre de santé est une structure de proximité regroupant des professionnels salariés

Quand le Département initia cette alternative complémentaire à la médecine libérale, la Ville de Chalon l'accompagna en mettant des locaux à disposition. « C'est un partenariat financier », rappelait Gilles Platret au moment de dévoiler la nouvelle extension. « Depuis la création du centre départemental de santé, la Ville de Chalon a investi un peu plus de 600 000 € pour rénover, moderniser et agrandir des locaux qui lui appartiennent ». Inauguré en avril 2018, le centre s'était étendu une première fois en 2019. Après une nouvelle campagne de travaux, il occupe désormais une surface presque trois fois plus grande qu'à ses débuts. « Nous avons 133 m² au lancement en 2018, nous sommes désormais à 340 m². Ceci, sans même parler des deux antennes qui ont été créées à partir de ce centre. Nous avons une montée en puissance qui est absolument essentielle ». En septembre 2021, pour réguler la forte affluence et pour répondre au plus juste aux besoins des Chalonnais au sein des différents quartiers, une annexe de

deux cabinets médicaux a vu le jour aux Prés Saint-Jean. En 2022, c'est aux Aubépins qu'une annexe renforcée était inaugurée. Dans ces quartiers où le besoin en médecins est particulièrement avéré, une patientèle nombreuse s'est immédiatement tournée vers ce nouveau service de proximité.





NOS ÉCOLES, NOTRE PATRIMOINE

1 million d'euros est investi chaque année dans la rénovation de nos écoles afin de permettre aux élèves d'apprendre dans les meilleures conditions.

Dans ce numéro consacré au « patrimoine vivant » (lire dossier page 9), impossible de ne pas évoquer le patrimoine scolaire de la Ville, un formidable héritage dont la préservation nécessite une attention de tous les instants. Pour faire vivre ce legs et améliorer le confort des élèves et du personnel, la Ville de Chalon consacre chaque année une part importante de son budget aux travaux dans les écoles. La période estivale est naturellement la plus propice à l'exécution de chantiers conséquents, en témoigne la cour de l'école maternelle des Clairs Logis où l'espace bitumé vient d'être transformé en zone végétalisée et drainante pour les eaux de pluie. Sans oublier la plantation de nouveaux arbres, la pose de haies et la création d'un potager, l'aménagement a été pensé de sorte à conserver un maximum de fraîcheur lorsque grimpent les températures, notamment en fin d'année scolaire. Ce chantier s'inscrit dans le plan de végétalisation des cours

Nous débitumons les cours pour remettre du vert

d'école initié par la municipalité il y a maintenant trois ans. « *Nous débitumons les cours pour remettre du vert* », expliquait le Maire de Chalon dans le précédent numéro de votre magazine. « *Ça permet de désimper-méabiliser le sol, de limiter le ruissellement et d'abaisser de 1, 2 ou 3 degrés les températures lorsque nous sommes en pied de bâtiment* ». Pendant l'été, une cours d'école aux Prés Saint-Jean a également bénéficié de ce plan pendant que d'autres établissements profitaient d'aménagements intérieurs : création d'un restaurant scolaire aux Aubépins, rénovation de salles de classe et de vestiaires dans plusieurs groupes scolaires, réhabilitation et amélioration thermique aux Charreaux et aux Prés Saint-Jean, déploiement des visiophones pour sécuriser les entrées, etc. En réhabilitant et protégeant ainsi son patrimoine scolaire, Chalon veille à ce que les citoyens de demain bénéficient d'une éducation sûre et sereine.

LES ROIS *de la glisse*

Dans le cadre du dispositif « À vous d'inventer la ville », plusieurs jeunes s'étaient mobilisés pour la création d'un nouveau skatepark au parc Georges-Nouvelle. Leur projet est devenu réalité.



Tous les ans, les Chalonnais sont invités à améliorer concrètement leur cadre de vie en formulant des projets pour les différents quartiers. À l'automne, au terme de l'appel à participation, les habitants sont invités à voter en mairie ou en ligne pour désigner 13 projets (un par quartier) qui seront ensuite réalisés par les services de la Ville. En 2019, afin d'offrir l'opportunité au plus grand nombre de participer au scrutin, la municipalité avait décidé d'avancer l'âge de vote à 16 ans. Nos jeunes avaient immédiatement saisi ce nouveau point de règlement pour augmenter les chances d'un projet cher à leur cœur : un nouveau skatepark au parc Georges-Nouvelle. Grâce au bouche-à-oreille et aux réseaux sociaux, ils avaient balayé le scrutin et convaincu plus de 300 personnes de voter pour leur idée.

Début juillet, les initiateurs de cette belle mobilisation collective étaient aux premières loges pour l'inauguration de l'équipement, immédiatement pris d'assaut par les pratiquants. Tout l'été, rollers, skateboards, BMX et trottinettes de tous les quartiers ont profité des joies de la glisse dans ce poumon vert de Chalon. Améliorer le cadre de vie de tous les habitants, telle est l'essence du dispositif « À vous d'inventer la ville » !

Chalon, CAPITALE D'UN SOIR DE LA MODE

Mannequins expérimentés, tenues tendances et scénographie millimétrée, l'association *Chalon Centre Commerces* s'approprie les grands codes de la mode pour vous proposer un défilé prêt-à-porter parfaitement orchestré.

« Le plus gros du travail est fait mais nous savons très bien qu'avec les ultimes préparatifs et les imprévus, tout va un peu se bousculer lors des dernières semaines ». Avec plusieurs défilés à son actif, Nelly Pereira connaît parfaitement les rouages d'un événement qui a très vite gagné en popularité. « L'association a une commission dédiée au défilé », explique la dynamique responsable de la boutique *RougeGorge Lingerie*. « Nous étions deux au départ, nous sommes cinq aujourd'hui à nous répartir les tâches ». Cette main-d'œuvre est à la hauteur des ambitions du show, qui réunira près de vingt boutiques du centre-ville. Recrutement des mannequins, partenariats avec les commerçants et les mécènes, choix des tenues, mise en scène du défilé, sélection de la décoration, du son, des lumières... nos bénévoles usent de leurs carnets d'adresses et de leurs expériences d'entrepreneurs pour que tout soit parfait le 17 octobre. « Nous aurons une quinzaine de mannequins et quatre coiffeurs pour les préparer. Deux boutiques de décoration habilleront la scène et pour la première fois, nous aurons des commerces de bouche qui proposeront leurs spécialités ». Nos commerçants ne manquent pas d'imagination lorsqu'il s'agit d'animer Chalon, ce défilé 2023 s'annonce surprenant. « Nous devons être un peu masochistes car chaque année, on se rajoute un peu plus de tâches et de pression ».



AUTOMNE-HIVER 2024

Le spectacle, co-animé par Lara Lebreton, Miss Bourgogne 2022, sera ponctué d'une performance du Givry Starlett Club, nos vedettes de la danse pompon. Autre nouveauté, le défilé prend ses quartiers à la salle Marcel-Sembat pour accueillir davantage de spectateurs. « Toute cette organisation requiert beaucoup d'énergie mais les retours positifs nous encouragent à poursuivre nos efforts. C'est évidemment une opération de communication mais c'est aussi et surtout un joli moment de partage pour remercier nos clients ». Assis à quelques mètres du podium, ces derniers découvriront en avant-première les collections automne-hiver disponibles dans leurs boutiques du centre-ville. « Deux mois seulement avant Noël, ça peut donner quelques idées ». Côté professionnels, les retombées de ce rendez-vous sont souvent très concrètes. « L'année dernière, une commerçante qui participait pour la première fois au défilé a constaté que des clients venaient en boutique dès le lendemain pour acheter des produits ». Pour les membres de l'association *Chalon Centre Commerces*, l'essentiel reste de créer un événement à leur image. « C'est avec notre dynamisme, nos qualités d'accueil et de conseil que nous devons nous démarquer des centres commerciaux et d'Internet », résume Nelly Pereira. « C'est notre plus-value ».

Défilé de mode des commerçants - Mardi 17 octobre
Salle Marcel-Sembat - Entrée libre (ouverture des portes à 19h)

La rentrée À PRIX BRADÉS

À peine rentré de vacances et, déjà, il vous manque des fournitures, une nouvelle tenue de sport ou des chaussures un peu plus grandes pour le petit dernier ? Alors que vos commerçants s'apprentent à dévoiler leurs gammes automne-hiver 2024 (lire ci-dessus), leur grande braderie de la rentrée vous permettra de faire de bonnes affaires sur les collections précédentes. Rendez-vous dans le centre piéton pour vous (r)habiller de la tête aux pieds !



Braderie du centre-ville - Vendredi 8 et samedi 9 septembre, de 10h à 19h



Partenaire de votre rénovation
Menuiseries - Aménagement de combles
Couverture - Isolation intérieure / extérieure



ZI Nord - CRISSEY

Tel. 09 83 71 01 39



Explorons **LE PATRIMOINE VIVANT !**

Pour que nos trésors patrimoniaux traversent les épreuves du temps, il est indispensable que les générations se transmettent les pratiques, les connaissances et les compétences qui assurent leur préservation, aujourd'hui et demain. Ce patrimoine vivant, maillage de nombreux métiers et de savoir-faire, sera au cœur de la 40^e édition des Journées européennes du patrimoine (16 et 17 septembre). Focus sur un héritage commun qui se cultive toute l'année à Chalon.

À l'inconnu qui découvrirait ses rues pour la toute première fois, Chalon, classée Ville d'art et d'histoire, aurait toutes les peines à dissimuler son bel héritage. La cathédrale Saint-Vincent, son cloître restauré, les maisons à pans de bois, le théâtre Piccolo, l'hôtel de ville, l'église Saint-Pierre, le bastion, l'hôtel Colmont-Fusselet, la tour du Doyenné... quelques pas dans le centre historique suffisent à remonter les époques et s'imprégner de la richesse du patrimoine local. Lieux de vie, destinations de villégiature, espaces de travail, monuments touristiques, scènes culturelles... notre legs bâti est un atout formidable pour notre cadre de vie et l'attractivité de Chalon. Mais aussi merveilleuses soient-elles, toutes ces belles pierres n'ont plus totalement le monopole de l'attention. Au quotidien, leur entretien et leur mise en valeur est devenu un savoir-faire qu'il faut choyer absolument.



NATURE ET DÉCOUVERTES

Auréolée depuis 2018 d'une 4^e fleur, un label qui récompense la qualité de son cadre de vie, Chalon porte une attention toute particulière à son patrimoine végétal. Au cœur des serres municipales, les mains vertes du service des Espaces Verts cultivent toute l'année les plantes et les fleurs que vous pouvez apprécier quotidiennement au sein de l'espace public. Pendant le week-end des JEP, nos agents ouvriront exceptionnellement les portes de ces jardins secrets (14h15 puis 16h30, réservation obligatoire au 03 85 43 10 43) où sont conçus les aménagements paysagers permettant d'embellir la ville, de la rafraîchir et de préserver ses ressources naturelles. En 2021, le jury national des Villes et Villages Fleuris a d'ailleurs confirmé la 4^e fleur tout en décernant également à la cité de Niépce le Prix national de la Mise en Valeur du Patrimoine. Cette récompense salue les ambiances végétales réalisées en harmonie avec le bâti, les sites historiques et le mobilier urbain.

Pour aller encore plus loin dans la découverte des collections végétales de la municipalité, profitez le dimanche (10h) d'une passionnante visite guidée du jardin géobotanique au parc Georges-Nouvelle (réservation obligatoire au 03 85 43 10 43). Un agent des Espaces Verts vous emmènera dans les dédales de cette bulle de nature pour vous présenter les différents climats du globe qui ont été recréés à seulement quelques mètres de la Saône.

Véritables stars du parc, les animaux et les centaines d'oiseaux qui peuplent Georges-Nouvelle auront également droit à leur quart d'heure de gloire le samedi matin (9h30 et 10h30). Accompagnés d'un guide et d'un animalier de la Ville, les enfants de 3 à 6 ans et leurs parents approcheront au plus près les habitants de la ferme (réservation obligatoire au 03 85 93 15 98). Les enfants un peu plus grands (dès 6 ans) seront conviés le dimanche après-midi (14h, 15h et 16h) à un atelier dédié à la nature et l'architecture. Les plantes avec leurs feuilles, leurs fleurs et leurs fruits, ont largement inspiré des décors d'architecture et ornent des façades de maisons. Vous partirez à la recherche des détails d'une décoration florale cachée dans la ville et moulée dans le métal avant de réaliser votre propre carnet archi-botanique (places limitées, réservation obligatoire au 03 85 93 15 98).



DES VISITES ET DU CROSSFIT

À moins d'un an des Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024, notre pays saisit l'occasion de ces JEP 2023 pour associer le patrimoine des sports aux festivités. À Chalon, nous vous proposons d'enfiler votre maillot de bain dès le samedi matin (9h, 10h, 11h) pour une découverte sportive de l'espace nautique, une animation mêlant visite et activité dans l'eau (réservation obligatoire au 03 85 46 60 35).

Comment cet équipement recevant des milliers de visiteurs chaque année est-il géré ? Pour tout connaître des lieux sans tremper un doigt de pied, trois visites dominicales (9h, 10h et 11h) seront assurées à deux voix par un guide des Villes et Pays d'Art et d'Histoire et un agent de l'espace nautique (réservation obligatoire au 03 85 93 15 98). Vous y apprendrez notamment que l'espace nautique, construit en 1968, a été doté, en 1987, d'une couverture mobile. De 2008 à 2009, il fut rénové et agrandi par Jean Guervilly et Hervé Regnault, qui mirent en avant les liens forts entre l'équipement et la rivière, et qui rappellent que longtemps, on se baigna uniquement... en Saône

Pas de longueurs dans un bassin olympique mais plutôt des tractions, plusieurs pompes et quelques squats à la caserne Carnot. Tout le week-end, la Base Pétrolière InterArmées de Chalon organise une compétition nationale de crossfit où plus de 200 concurrents sont attendus. En plus d'espionner les techniques de très bons athlètes, les visiteurs se laisseront surprendre par la présentation, toujours impressionnante, des matériels du Service de l'Énergie Opérationnelle.

Saviez-vous que pendant des siècles, nos merveilleuses maisons à pans de bois de la place Saint-Vincent sont restées cachées sous les enduits ?

Ce n'est qu'en 1965 que l'on a pris conscience que ce patrimoine du XVI^e siècle pouvait rester vivant en le préservant et en lui apportant un nécessaire modernisme permettant aux habitants d'y vivre confortablement. Interdite à la circulation automobile en 1989, dotée d'une fontaine la même année, la place Saint-Vincent est entrée dans une nouvelle vie avec la multiplication des terrasses de cafés en 1992. Elle accueille encore un marché né il y a 580 ans et toujours bien vivant. Samedi, de 10h à 12h puis de 14h à 18h, la Société d'histoire et d'archéologie proposera en continu une mini-conférence passionnante sur ce quartier incontournable de notre ville (rendez-vous au 9, rue Philibert-Guide).



Le cloître SUPERSTAR

En partie démembré après la Révolution française, à deux doigts d'être totalement rasé au XIX^e siècle et encore très endommagé il y a seulement dix ans, le cloître a finalement survécu aux épreuves du temps pour se révéler à nouveau. Depuis la fin de sa restauration en 2019, il attire des milliers de visiteurs curieux de découvrir le seul cloître canonial encore conservé en Bourgogne Franche-Comté. La Ville de Chalon s'attache à ce que ce lieu incontournable du patrimoine chalonnais soit également un écrin audacieux pour de nombreuses manifestations culturelles (concerts, salons du livre, etc.). Pendant les JEP, nos guides vous proposeront une découverte sensible du cloître (samedi de 14h30 à 17h30, en continu). Par le jeu de l'observation, vous serez acteur d'une plongée dans les images du Moyen Âge. Serez-vous prêts à vous retrouver nez-à-nez avec d'étonnantes figures ? Vous chercherez tous ensemble ces personnages sympathiques ou grimaçants et ces animaux qui nous sont si familiers. Si vous souhaitez une visite plus classique, nos guides-conférenciers assureront tout au long du week-end des visites « flash », trente minutes pour tout savoir sur ce site d'exception (samedi à 14h et 17h30, dimanche à 10h, 10h45, 11h30, 14h, 14h45, 15h30, 16h45 et 17h30).

Chalon, UNE AUTRE HISTOIRE DE LA FÊTE FORAINE...

Baptisée « capitale française de la fête foraine » à l'initiative du monde forain, Chalon entretient la flamme de ce patrimoine « immatériel ». Une exposition inédite revient sur cette passion qui lie la cité de Niépce à ces fêtes populaires.



Si il y a un adjectif qui sied à la fête foraine et son patrimoine, c'est bien celui de « vivant ». En transmettant ses pratiques, ses connaissances et ses habitudes de génération en génération, le monde forain s'est adapté aux époques sans jamais perdre son identité. Les métiers et professions perpétuent des savoir-faire et des coutumes indispensables qui assurent le patrimoine d'aujourd'hui et de demain. Depuis ses balbutiements, l'art forain a toujours occupé une place importante à Chalon. Pour comprendre ce rapport si particulier de la ville à la fête, l'Espace patrimoine présente une exposition inédite et interactive mêlant faits historiques, images d'archives et témoignages contemporains.

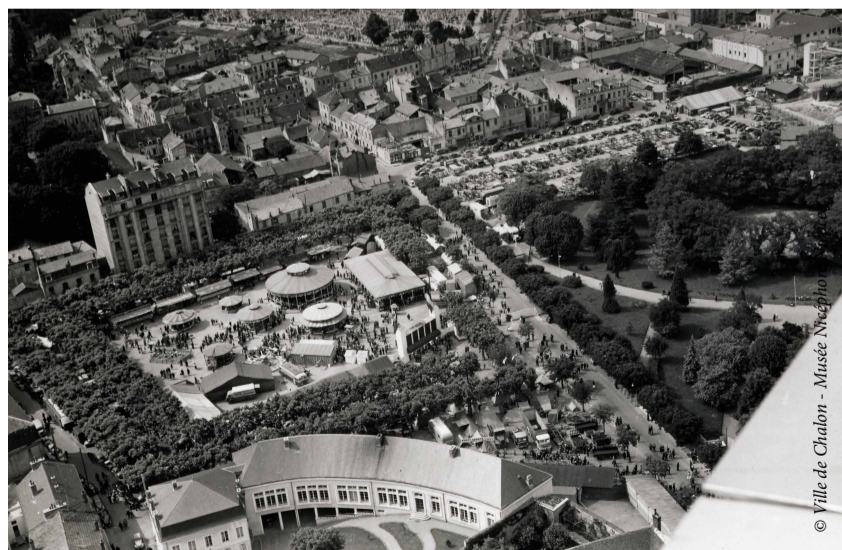
DE FOIRE À FÊTE

D'abord espace privilégié d'échanges et de commerce, la foire devient au XIX^e siècle un lieu festif, consacré essentiellement au divertissement : la fête foraine. L'expression n'est pourtant employée qu'au tournant des XIX^e et XX^e siècles. Avec la création des fêtes foraines, on commence pour la première fois à faire la « fête pour la fête ». Outre la diffusion des nouveautés de l'ère industrielle, la fête foraine offre aux populations, victimes de l'industrialisation, une échappée dans un univers de liberté, d'excès et de rêverie baroque. Après la Seconde Guerre mondiale, on constate au sein des fêtes foraines la disparition progressive de la plupart des théâtres, musées, ménageries, cinématographes et autres « entresorts » : ces spectacles se sédentarisent. Sur le champ de foire subsistent encore les jeux (loteries et tirs) mais on observe le développement d'attractions où dominent les sensations de vertige et de vitesse.

DES GÉNÉRATIONS À CHALON

À Chalon, comme dans une bonne partie de l'Europe, la fête foraine est née dans l'espace urbain et s'est développée à partir de la révolution industrielle. Elle était autrefois partout dans la cité, à de multiples occasions. Aujourd'hui, pour Carnaval notamment, elle prend place dans presque tout le centre-ville, ce qui n'est pas le cas dans de nombreuses cités où les festivités sont souvent accueillies en périphérie. Cette proximité entre les forains et les Chalonnais, la municipalité la cultive chaque année. Ce n'est pas un hasard si les spécialistes de la fête que nous retrouvons aujourd'hui dans nos rues sont les enfants et petits-enfants des forains qui faisaient le bonheur de Chalon il y a déjà plusieurs décennies. Dans le film au cœur de l'exposition, certains témoignent avec tendresse et humour en évoquant toutes ces familles de nomades intimement liées à Chalon. Toujours accueillis à bras ouvert sur les bords de Saône, nos amis forains nous ont rendu la pareille en faisant de Chalon la « capitale française de la fête foraine », une formidable reconnaissance et un héritage qui est aujourd'hui notre bien commun.

Pour le faire fructifier, la Ville de Chalon avait lancé en début d'année un grand concours photo sur le thème de la fête foraine. Ouvert aux photographes amateurs et professionnels, l'exercice a séduit puisque près de 100 photographies originales ont été réceptionnées par le jury. Après sa délibération, 17 clichés ont été retenus pour composer l'exposition qui épousera le quai des Messageries du 9 au 30 septembre. La photo qui a récolté le plus de suffrages est également à l'honneur dans cet article (photo ci-contre).



Exposition « Chalon, capitale de la fête foraine »
Espace patrimoine - 24, quai des Messageries - Du 9 septembre 2023
au 31 mars 2024
Entrée libre - Du mardi au dimanche de 10h à 12h45 et de 13h30 à 18h

POUR UNE FOIS DANS L'ANNÉE

Parmi toutes les visites proposées dans le cadre des Journées du Patrimoine, certaines, un peu plus prisées, vous laisseront des souvenirs mémorables.

Pour y participer, il vous faudra réserver dès le 5 septembre en contactant le 03 85 93 95 18.

Hormis quelques rares escapades ici et là, la galerie de contremine du bastion Saint-Pierre ne reçoit jamais de visiteur. Or ce long dédale exceptionnellement conservé, qui fait partie intégrante de la fortification construite au XVI^e siècle, a bien des choses à raconter. Il vous dévoilera ses secrets via la voix d'un guide-conférencier le samedi et le dimanche (10h, 11h, 14h, 15h, 16h, 17h).

Chalonnais, nous vivons tous avec la cathédrale en toile de fond mais est-ce que nous la connaissons vraiment ? À l'aube d'une campagne de restauration intérieure de grande ampleur, (re)découvrez samedi (14h30 et 16h15) et dimanche (14h, 15h, 16h, 17h) ce joyau de notre patrimoine qui fut élevé du XI^e au XVI^e siècle. Tout en écoutant les anecdotes du guide-conférencier, vous apprécierez la salle capitulaire et la chapelle Lamoureux, habituellement fermées au public. Autre chapelle qui ne se laisse approcher que furtivement pendant les JEP : la Colombière. L'édifice réalisé par Auguste Perret en 1923, désormais reconnu comme un architecte phare du XX^e siècle, vous sera conté par un guide-conférencier des Villes et Pays d'Art et d'Histoire. Deux visites seulement sont programmées (samedi et dimanche, à 10h), ne manquez pas l'ouverture des réservations.



Les places pour s'offrir l'un des plus beaux panoramas de Chalon seront également très demandées. Car c'est un peu le phare de notre ville qui, une fois dans l'année, ouvre ses portes à quelques privilégiés. Au Moyen Âge, la tour du Doyenné s'élevait sur la place Saint-Vincent où elle desservait les étages de la maison du doyen des chanoines de la cathédrale. Aujourd'hui, sur l'île Saint-Laurent, les participants pourront gravir les 122 marches de cette tour escalier en briques et en pierres, bénéficier d'une lecture de paysage et découvrir l'incroyable histoire de ce monument qui avait été complètement démembré après la Révolution avant d'être reconstruit sur les bords de Saône. Visites le samedi et dimanche à 10h, 11h15, 14h, 15h15, 16h30 et 17h45.

UN AUTRE REGARD

UN AUTRE REGARD

Vous préférez monter sur scène que sur les toits ? Rendez-vous au Piccolo. Ce théâtre à l'italienne édifié en 1776 s'inspire fortement de l'Opéra de Versailles, contemporain, réalisé par Ange-Jacques Gabriel. De ce premier bâtiment ne nous sont parvenus que les volumes intérieurs et la façade, le décor intérieur ayant entièrement été remanié en 1886. La visite (dimanche à 11h et 14h30) sera animée par deux voix : un guide-conférencier et un agent du Conservatoire. Plus moderne mais tout aussi familier, l'Espace des Arts vous racontera son architecture contemporaine mêlant verre et béton (réservation auprès de l'Espace des Arts au 03 85 42 52 12).

Nouveauté cette année, les collèges Saint-Charles et le Devoir se dévoilent au grand public (samedi à 14h, 15h et 16h). Dans le cadre du dispositif participatif « À vous d'inventer la ville » (voir page 7), les collégiens ont entrepris la réalisation de panneaux informatifs sur l'histoire de leurs établissements. Pour le compte de ce projet, ils seront, avec leurs enseignants, aux commandes de ces visites guidées.

C'est également avec le regard de celui qui l'occupe que vous pourrez arpenter le Cabinet du Maire. Le dimanche, Gilles Platret commentera quatre visites (10h, 10h30, 11h, 11h30) au cœur de ce lieu où sont prises de nombreuses décisions importantes pour Chalon. Constitué de bâtiments divers rassemblés au fil du temps comme de nouveaux édifices, l'hôtel de ville est un passage incontournable qui se découvre en visite libre pendant les JEP.



Retrouvez le programme complet des JEP sur chalon.fr
Informations et réservations au 03 85 93 15 98

LES ÉLUS DE LA MAJORITÉ MUNICIPAL

UNE VÉRITABLE DYNAMIQUE COMMERCIALE EST À L'ŒUVRE À CHALON !

Souvenez-vous... Mars 2020 : l'épidémie de Covid 19 paralyse la France entière. Les boutiques sont forcées de baisser leur rideau (même si nous avons essayé de résister au maximum à Chalon...) et chacun s'interroge sur l'avenir des commerces et la meilleure façon de traverser cette crise. Une des solutions envisagées, le développement du e-commerce, fait parfois craindre que le commerce à distance finisse par détruire le commerce de proximité... Et pourtant, cela n'a pas du tout été le cas et, en sortie de crise épidémique, une énorme dynamique commerciale se met en route, avec la création d'un grand nombre de nouveaux commerces !

En effet, voici de très nombreuses années que nous n'avions pas eu autant de commerces à Chalon : en 2018, le taux de vacance du centre-ville élargi était de 18% contre 9,91% aujourd'hui ! Et même 7,62% pour le centre-ville piéton (contre 14 à 15% pour les villes similaires à la nôtre !).

Aux côtés des commerçants installés à Chalon depuis des années, voire plusieurs décennies pour certains d'entre eux, nous voyons aujourd'hui s'implanter en centre-ville de très nombreux nouveaux porteurs de projets, dans tous les domaines d'activités, y compris de grandes enseignes nationales que l'on ne retrouve habituellement qu'en périphérie des villes. Ces installations engendrent un renforcement de l'attractivité et donc de la fréquentation de nos commerces.

Ces très bons résultats ne sont pas dus au hasard. On les doit en premier lieu à l'accueil que nos commerçants savent réserver à leurs clients et aux bons conseils qu'ils leur donnent. Ils sont dus ensuite à l'esprit d'initiative de celles et ceux qui ont décidé un beau jour de se lancer dans l'aventure de l'ouverture et du développement d'un commerce. Qui plus est, la Ville de Chalon a su mettre en place une réelle politique de dynamisme commercial qui porte ses fruits. Depuis de nombreuses années, Chalon soutient les nombreuses actions d'animations portées par les associations de commerçants. Depuis 2020, notre Ville développe aussi des opérations commerciales nouvelles (« Ensemble, soutenons notre commerce », « Grattez et gagnez », « Vos achats de Noël remboursés », « Roue de Noël », « Journée shopping » ...). En quatre ans, nous avons ainsi injecté plus de 800 000 € de bons d'achat, permettant de générer du chiffre d'affaires, de fidéliser la clientèle et d'en séduire une nouvelle.

Parallèlement, le dispositif « Boutique Tremplin » initié par la Ville a permis l'installation de 36 nouveaux commerces. Le Fonds d'Aide à l'Investissement commercial privé porté par le Grand Chalon a permis de son côté à 114 commerces de réaliser des travaux lors d'une création, d'une reprise ou d'une rénovation d'enseigne. Toutes ces initiatives ne peuvent que nous conforter dans notre choix de faire toujours plus confiance dans l'esprit d'initiative de nos commerçants et de les soutenir dans la durée !



LES ÉLUS DE BIEN VIVRE À CHALON 2020

Le GIEC l'a prévu : nous sommes déjà très impactés par le réchauffement climatique. Selon de nombreuses études qui complètent le GIEC, la Bourgogne Franche-Comté sera l'une des régions les plus impactées : Hausse des températures moyennes et des GES, manque d'eau, plus de canicules et d'orages violents, pollutions ... Elle cumulera donc des handicaps sérieux.

La sagesse commande que l'on s'y prépare. C'est ce que font certaines villes, à l'instar de celle de Besançon. Malheureusement, dans la nôtre, on fait comme si les alertes des scientifiques ne valaient pas mieux que celles du petit garçon criant au loup, dans un conte bien connu. A Chalon, pendant que l'équipe municipale ne pense qu'aux animations festives, la population subit le changement climatique qui s'amplifie.

On danse sur un volcan



LES ÉLUS DE CULTIVONS CHALON

Investir dans l'éducation est prioritaire. Déployer des actions périscolaires dans nos quartiers pour favoriser les apprentissages et l'épanouissement des enfants grâce au soutien scolaire, au sport ou à la culture, être attentifs à la qualité des repas, sans stigmatisation, est nécessaire. L'accessibilité aux établissements scolaires doit être facilitée : aménagement de cheminements piétons ou cyclistes sécurisés, transports urbains aux horaires adaptés. L'éducation n'est pas une priorité de la majorité municipale qui la réduit à l'entretien des bâtiments et à quelques actions éducatives, loin du volontarisme nécessaire à la réduction des inégalités et à la préparation de l'avenir de nos enfants. C'est inacceptable.



L'ÉLUE DE CHAQUE JOUR CHALON !

Salle Sembat : 100.000 € de travaux. Très bien mais pas de climatisation ! Le toit ne supporterait pas une telle installation selon le Maire. Le bien être des bénévoles, artistes, jeunes, anciens qui utilisent à l'année cette salle municipale attendra encore. Chacun sait en la fréquentant que la chaleur qui y règne est difficilement supportable. Pensons aux agents techniques qui enchaînent soirées et journées dans des conditions difficiles. Espérons qu'une solution adéquate soit trouvée.



LES ÉLUS DE POUR CHALON AVEC VOUS

Si l'entretien des tombes est à la charge des familles, l'entretien des cimetières est à la charge de la municipalité. Aucun respect de nos défunts, les cimetières sont à l'abandon. Bonne rentrée à tous les Chalonnais. Didier De Carli – Alain Rousselot-Pailley

Profiter DE CHAQUE INSTANT

À l'occasion de la journée mondiale Alzheimer, des activités originales pour mieux vivre et mieux comprendre la maladie seront organisées le 21 septembre.

C'est sur le quai de la Monnaie que les passants seront sensibilisés par l'antenne Saône-et-Loirienne de France Alzheimer au sujet de cette maladie qui touche plus d'un million de personnes en France. De 10h à 17h, des ateliers d'adresse et de mémoire seront proposés, du disque golf au bilboquet, en passant par le ping-pong ou encore le massage shiatsu. Deux conférences accompagnées de démonstrations s'y ajouteront, ainsi qu'un tango thérapeutique. Au-delà de la sensibilisation sur la maladie d'Alzheimer, cette journée doit aussi être l'occasion pour les Chalonnais d'exprimer leur soutien et leur encouragement envers les personnes malades et celles qui les accompagnent.

Afin de conserver cet esprit de convivialité entre malades, soignants et le public, la journée se terminera par une guinguette de 17h à 19h. Gilbert Drigon orchestrera la musique pour faire danser et chanter les participants, tandis que le Comité de quartier Saint-Jean-des-Vignes assurera le service de restauration. Un seul mot d'ordre : profiter de chaque instant ! À noter qu'en cas de mauvais temps, le gymnase Thévenin abritera l'évènement.



Journée mondiale de France Alzheimer
Quai de la Monnaie - Accès libre
Jeudi 21 septembre, de 10h à 19h

CONTRE LA MISÈRE, QUE FAIRE ?



Mardi 17 octobre, la journée mondiale du refus de la misère concentrera sa mobilisation sur le droit fondamental de chacun à exercer un emploi décent.

« Là où des hommes sont condamnés à vivre dans la misère, les droits de l'homme sont violés. S'unir pour les faire respecter est un devoir sacré », déclarait le Père Joseph Wresinski, le 17 octobre 1987 sur le parvis du Trocadéro, devant 100 000 personnes. Depuis le discours marquant du fondateur du mouvement international ATD Quart monde, les plus démunis et celles et ceux qui luttent contre la misère se rassemblent chaque année pour la dignité de tous.

C'est dans cet esprit que le collectif chalonnais pour le refus de la misère, soutenu par la Ville, organise une journée axée sur le thème du « travail décent ». Il sera abordé dès 15h place de Beaune à travers un « atelier rencontre », suivi de l'exposition « Combattre les idées fausses sur les pauvres et la pauvreté ». À 17h30, le « travail » sera abordé via des lectures et des chants puis la Marche de la fraternité se dirigera vers la place de l'Hôtel-de-Ville (18h30). Les participants pourront alors écouter des témoignages et la lecture des strophes « Je témoigne de vous ». À cette occasion, la bibliothèque municipale présentera des livres sur le thème du travail, du 16 au 21 octobre.

Journée mondiale du refus de la misère - Place de Beaune - Accès libre
Mardi 17 octobre, à partir de 15h

Plus de 21 variétés de pains à base de céréales issues de l'agriculture biologique



25 rue Général Leclerc
71100 Chalon-sur-Saône



Miss Bourgogne SERA SACRÉE À CHALON !

Dimanche 8 octobre, elles seront douze à partager la scène de la salle Marcel-Sembat avec le même rêve : succéder à Lara Lebreton, Miss Bourgogne 2022, puis représenter fièrement notre région lors de l'élection de Miss France à Dijon, en fin d'année.



SMS seront mis en place du vendredi 6 (8h) au dimanche 8 octobre (16h). Les spectateurs présents dans la salle à Chalon voteront également avant que le jury ne dévoile le nom de notre nouvelle Miss Bourgogne et de ses dauphines. C'est à ce moment que Lara posera délicatement son diadème sur la nouvelle tête couronnée. Tout un symbole pour la Chalonnaise. « C'est à la salle Marcel-Sembat que j'ai fait pratiquement tous mes galas de danse depuis mes 5 ans. Terminer cette année là-bas, c'est vraiment particulier. Il y aura beaucoup d'émotions ». Avant ce grand rendez-vous, Lara glisse un ultime conseil aux prétendantes. « Il ne faut pas prendre ce concours à la légère et se donner à fond jusqu'au vote final pour ne rien regretter. Le Comité recherche des personnes sincères et qui ont conscience que pendant un an, leur quotidien va devenir très intense ». Aussitôt élue, Miss Bourgogne 2023 devra en effet se projeter sur un nouveau challenge : le concours Miss France organisé dans notre région, au zénith de Dijon. Le 8 octobre, à Chalon, le rêve ne fera que commencer...

Lorsqu'elle se remémore le soir de son élection, l'émotion serre encore la voix de Lara Lebreton. « C'est difficile à décrire mais c'était magique, vraiment », tente d'expliquer notre Miss Bourgogne 2022. « L'engouement de ma famille, le soutien de tous ces gens, c'était incroyable à vivre ». Depuis cette soirée féerique d'octobre 2022, la Chalonnaise a vécu des moments qu'elle n'aurait pas pu imaginer il y a seulement un an. « Je savais que j'allais faire de belles rencontres et

**L'engouement de ma famille,
le soutien de tous ces gens,
c'était incroyable à vivre**

vivre de nouvelles expériences mais je ne m'attendais pas à tout ça. C'est une aventure qu'on qualifie d'humaine et c'est la vérité. On devient ambassadrice de notre région,

c'est beaucoup d'investissement mais lorsqu'on se lance à fond dedans, c'est magnifique à vivre ». Si le rêve n'est pas encore tout à fait terminé, Lara doit bientôt rendre sa couronne. Non sans un petit pincement au cœur. « Cette année est passée extrêmement vite, je suis déjà un peu nostalgique. J'ai quand même hâte d'accueillir la nouvelle Miss et de l'accompagner afin qu'elle puisse vivre une aussi belle expérience que la mienne ».

UN SPECTACLE PARFAITEMENT RÔDÉ

Sur le podium de la salle Marcel-Sembat, 12 jeunes femmes concourront pour avoir le privilège de prendre sa succession. En présence d'Indira Ampiot, Miss France 2023, les candidates assureront un spectacle mêlant défilé, danses et de nombreuses surprises. « C'est un show, il faut faire en sorte que tous les spectateurs s'en souviennent », prévient Lara Lebreton. « On veut que les gens puissent se dire en repartant que la remise de titre de Miss Bourgogne 2023, c'était quand même quelque chose ! ». Sans compter leurs performances artistiques, les concurrentes devront relever l'épreuve de la prise de parole, un exercice périlleux mais ô combien déterminant. « Gérer son stress, c'est le plus important. Il faut immédiatement montrer qu'on a les épaules pour assumer le titre mais sans trop en faire non plus. Il faut rester naturelle. Comme dans une recette, tout est une question de dosage ». Elles viennent de Saône-et-Loire, de Côte-d'Or, de la Nièvre et de l'Yonne. D'ici le jour J, les Bourguignonnes feront campagne en participant à plusieurs événements avec le Comité Miss Bourgogne. Pour que chacun puisse donner sa voix à la candidate de son choix, des votes par



**Miss Bourgogne 2023 - Dimanche 8 octobre, dès 15h
Salle Marcel-Sembat - Entrée payante (renseignements au 06 61 76 46 48)
Plus d'infos sur la page Facebook du Comité Miss Bourgogne**

ÇA NOUS
CONCERNE

VIVA FACTORY, L'INDUSTRIE QUI SÉDUIT

Les 22 et 23 septembre, la place de Beaune accueillera un nouvel événement dédié aux formations et carrières attractives d'un secteur industriel plus moderne, innovant et ouvert à tous.

Les implantations répétées de nouvelles activités industrielles à Chalon, sur le site de SaôneOr et dans l'ensemble du Grand Chalon témoignent de la forte réindustrialisation dont jouit actuellement notre territoire. «*J'ai vraiment le sentiment que nous sommes en ce moment en train de tourner la page de la disparition de Kodak*», exprimait récemment le Maire de Chalon dans les colonnes d'*Objectif Chalon*. «*Nous rencontrons des succès économiques : bravo à l'agglomération qui fait un superbe travail dans ce domaine... Il y a la création d'entreprises nouvelles mais il y a aussi la croissance endogène des entreprises existantes*». Ce retour en force d'un secteur en pleine mutation, ce sont des milliers d'emplois qualifiés à pourvoir dans les années à venir et même dès aujourd'hui. Or, malgré des besoins avérés, des salaires et des postes attractifs, les entreprises ont parfois de grandes difficultés à recruter un personnel formé. En 2023, le plus grand défi reste de changer le regard porté sur l'industrie, notamment auprès des plus jeunes.

Pour dépoussiérer l'image surannée du travail industriel des années 1950-1980, le Grand Chalon initie *Viva Factory*. L'objectif ? Faire dé-

*J'ai vraiment le sentiment
que nous sommes en ce moment
en train de tourner la page
de la disparition de Kodak*

couvrir à tous les publics des entreprises innovantes et la diversité des formations diplômantes. Dans le village de dômes qui investira la place de Beaune, les groupes industriels du territoire animeront des ateliers et présenteront une multitude de métiers adaptés à tous les profils. Le secteur, qui cherche à féminiser ses métiers, veut profiter de ces rencontres pour convaincre davantage de jeunes filles à choisir ses formations supérieures. Ainsi la journée du vendredi, exclusivement réservée aux élèves scolarisés de la 4^e à la terminale, permettra aux adolescents d'échanger avec des femmes menant actuellement une carrière dans le monde de l'industrie. La journée du samedi, ouverte au grand public, proposera d'autres témoignages de professionnels du secteur, des démonstrations ludiques et immersives et des visites virtuelles. Par curiosité, pour un premier emploi ou une reconversion, venez découvrir *Viva Factory* et cet univers de l'industrie qui se transforme et innove pour répondre aux grands enjeux environnementaux, technologiques et sociaux de demain.

↘ *Viva Factory - Samedi 23 septembre, de 10h à 18h
Place de Beaune - Entrée libre*

LA PAULÉE, UNE FÊTE À CÉLÉBRER SANS MODÉRATION

Capitale de ce formidable terroir qu'est la Côte chalonnaise, la Ville de Chalon met les petits plats dans les grands pour accueillir la grande fête de la fin des vendanges, du 20 au 22 octobre.



La fréquentation record de l'édition 2022 en témoigne, la Paulée jouit d'une popularité grandissante depuis que Chalon se propose, il y a désormais plusieurs années, d'organiser avec les vignerons et les confréries vineuses cette célébration des vins et des traditions de notre territoire. Pour réunir toujours plus de visiteurs cet automne, la cité de Niépce continuera de mettre en lumière les artisans de la vigne, leurs coutumes et le fruit d'un travail qui séduit de plus en plus d'amoureux du vin à travers le monde.



ON VA DÉGUSTER

Le rendez-vous est désormais connu de tous, la Paulée débute le vendredi par une grande soirée de dégustation sur l'île Saint-Laurent (18h30-20h30). Les vignerons de Bouzeron, Givry, Mercurey, Montagny et Rully vous attendent rue de Strasbourg pour vous faire découvrir les trésors de la Côte chalonnaise. Avec passion, ils vous parleront des cuvées, de leurs domaines et du savoir-faire bourguignon, tout en vous glissant quelques précieux conseils pour déguster au mieux leurs vins. Pour participer à cette soirée, il vous suffira de vous procurer le verre officiel de cette Paulée 2023, en vente au prix de 10 € sur le quai de la Monnaie. La musique demeurant indissociable de la fête de la fin de vendanges, les Sonneurs de trompe du Débouché de Rully et les membres du groupe Zébra Pompadour assureront la bande originale de cette première soirée de festivités.

Samedi (11h-20h) et dimanche (11h-15h), c'est une visite de caves d'un nouveau genre qui s'offrira à vous sur le parcours de dégustation imaginé dans le centre-ville de Chalon. Après un passage place de l'Hôtel-de-Ville pour vous munir du kit officiel de la Paulée (5 €), vous arpentez les rues piétonnes où, sur présentation de votre carnet de sept dégustations, les commerces partenaires vous proposeront de goûter l'une des appellations qui font la réputation de notre Côte (Bouzeron, Givry, Mercurey, Montagny, Rully, Crémant de Bourgogne et Bourgogne Côte chalonnaise). Au cœur du centre historique, votre flânerie œnologique sera ponctuée d'animations et de concerts.

CONCOURS

À VOUS DE PHOTOGRAPHER !

Chaque année, la Paulée de la Côte chalonnaise offre l'occasion aux photographes amateurs et professionnels d'exprimer leur créativité autour d'une thématique imposée par les vignerons. En 2023, ces derniers vous demandent de « Révéler la matière ». Terre, sarments, grappes, robe d'un vin... les matières et textures offrent des effets infinis. Vous avez jusqu'au 30 septembre pour passer derrière l'objectif et surprendre le jury qui sélectionnera une quinzaine de photos pour composer une exposition présentée dès le 20 octobre sur le quai des Messageries. Ce jury élira également la plus belle photo et permettra à son auteur de remporter deux invitations pour le grand dîner de la Paulée.

➔ Retrouvez toutes les conditions de participation sur palee-cote-chalonnaise.fr





LES TRADITIONS EN HÉRITAGE

Chaque année, la Paulée est aussi pour Chalon une occasion supplémentaire d'affirmer son identité de berceau de la photographie avec une grande exposition hors les murs. Au mois d'octobre, Chalonnais et visiteurs de passage dans notre ville pourront apprécier dans le mobilier urbain les inspirations de l'Italienne Marina Spironetti et des Français Eléonore Parc et Antoine Morfaux, trois photographes choisis pour le regard singulier qu'ils portent sur les vignobles et celles et ceux qui les façonnent au quotidien. Si vous souhaitez en apprendre davantage sur le patrimoine viticole de la région, une exposition d'objets et des jeux originaux seront également présentés dans les ailes du cloître Saint-Vincent.


Pour une immersion complète dans les us et coutumes de la Paulée, réservez votre samedi après-midi et suivez le défilé des confréries vigneuses et des Sociétés de Secours Mutuel de la Côte chalonnaise. Les membres de ce joyeux cortège, pour certains en vêtements traditionnels, paraderont de la Maison des Vins jusqu'à la cathédrale Saint-Vincent où sera célébrée la messe solennelle de la Saint-Hubert, une cérémonie qui vous permettra d'apprécier dans ce lieu unique la puissance des œuvres interprétées par les sonneurs des Echos du Chalonnais. Autre temps fort du week-end, le dîner de la Paulée sera servi cette année dans les anciens locaux de la Banque de France. Partagé avec les vigneronnes de la Côte chalonnaise, ce repas de fête organisé dans un cadre atypique est assurément un beau cadeau à faire ou à s'offrir (sur réservation au

06 83 86 25 76). Si vous souhaitez vous asseoir à cette belle et grande tablée, vous pouvez tenter de gagner vos places en participant au grand concours photo de la Paulée (voir encadré en page 19).


À Chalon, la Paulée nous rassemble et nous rassemble. Convivialité, partage et traditions, célébrons tous ensemble la grande fête de la fin des vendanges.


Programme


Vendredi 20 octobre


 De 18h30 à 20h30 - dégustations de vins de la Côte chalonnaise sur l'île Saint-Laurent. Concert (rockabilly) par le groupe Zebra Pompadour et animation par les Sonneurs de trompe du Débouché de Rully


Samedi 21 octobre


 De 10h à 17h - expositions et jeux au cloître de la cathédrale Saint-Vincent


 De 10h à 15h - dégustation de la nouvelle sélection de la Maison des Vins

 De 11h à 20h - parcours de dégustation, concerts et animations dans les commerces partenaires du centre-ville de Chalon


 15h30 - défilé des Sociétés de Secours Mutuel et des confréries vigneuses de la Côte chalonnaise, au départ de la Maison des Vins


 17h - messe solennelle de la Saint-Hubert en la cathédrale Saint-Vincent sonnée par les sonneurs des Echos du Chalonnais

 18h - intronisations sur la place Saint-Vincent

 20h - dîner de la Paulée dans les anciens locaux de la Banque de France préparé par le chef Dominique Dansard de la Maison Dansard

Dimanche 22 octobre

 De 10h à 17h - expositions et jeux au cloître de la cathédrale Saint-Vincent

 De 11h à 15h - parcours de dégustation, concerts et animations dans les commerces partenaires du centre-ville de Chalon

 12h - apéro en présence des Gueuletons des Alpes sur la place de l'Hôtel-de-Ville

Apéritif géant entre bons vivants

Franc succès lors de la précédente édition, l'apéritif du dimanche midi partagé sur la place de l'Hôtel-de-Ville revient en 2023. Après Erwan, restaurateur à la bonne humeur communicative, la Ville de Chalon a convié la fine équipe de « Gueuleton », un collectif de bons vivants unis par la même passion pour la gastronomie et le terroir. À la tête de plusieurs établissements dans toute la France, ces amis sillonnent également le pays pour partager sur les réseaux sociaux et dans les pages de leur magazine leurs coups de cœur et leurs coups de fourchette ! Nul doute que cette édition de la Paulée de la Côte chalonnaise fournira de quoi alimenter leurs chroniques gourmandes. Pour prolonger le plaisir de ce dimanche de Paulée, la municipalité dressera tables et bancs autour d'un rôtisseur qui vous proposera de conclure cette escapade dominicale par un bon déjeuner.



ON SORT



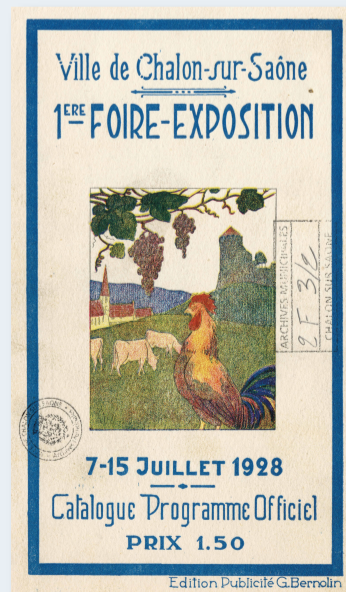
La Foire aux airs latino

En cultivant son identité si atypique, ouverte sur le monde, la Foire du Grand Chalons demeure un rendez-vous idéal pour découvrir de nouveaux produits, dénicher de bonnes affaires et voyager sans se ruiner !

Annulée en raison de la crise sanitaire en 2020 puis 2021, la Foire du Grand Chalons a retrouvé un public nombreux lors d'une édition 2022 forcément très attendue. Pour inciter toujours plus de visiteurs à venir découvrir ce rendez-vous qui traverse les époques (voir ci-contre), le Comité des foires et salons continue de mettre à l'honneur des régions et pays du monde entier. Cette année, en franchissant les portes du Parc des Expositions, vous poinçonneriez un aller simple pour l'Amérique latine, partie du globe évocatrice de paysages somptueux, de civilisations riches et d'habitants chaleureux. Pour évoquer cette ambiance latine sur les bords de Saône, une hacienda éphémère animera le Parc des Expos pendant que, dans la pure tradition mexicaine, des mariachis déambuleront dans les allées en jouant et chantant des compositions rythmées. En dehors de cette parenthèse d'évasion, toutes les conditions d'une Foire réussie seront réunies. Gastronomie, habitat, mode, automobile, équipement ménager... 130 professionnels du commerce seront prêts à vous accueillir et vous conseiller. Sans oublier le hall dédié à la restauration, des concerts chaque soir et des animations surprises, la Foire demeurera un événement incontournable de la rentrée.

BIENTÔT CENTENAIRE

C'est au cœur de l'été 1928, le 7 juillet précisément, qu'ouvrait la toute première foire exposition de Chalons. Initiative privée soutenue par la municipalité et la Chambre de Commerce, cette édition inaugurale accueillait les visiteurs à l'ombre des arbres de la promenade Sainte-Marie. Ce n'est que six décennies plus tard, en octobre 1992, que la Foire abandonna son organisation en plein air pour prendre ses quartiers dans le Parc des Expositions flambant neuf. Invitée d'honneur, la Chine attira près de 35 000 curieux lors de cette Foire nouvelle version.



LE MEILLEUR DU THÉÂTRE PARISIEN DE RETOUR À CHALON-SUR-SAÔNE



12 NOV. 2023



17 DÉC. 2023



21 JANV. 2024



25 FÉV. 2024



24 MARS 2024



21 AVRIL 2024

SAISON 2023-2024

CHALON-SUR-SAÔNE - Espace des Arts

LES THÉÂTRALES
LE MEILLEUR DU THÉÂTRE PARISIEN

abonnez-vous !

→ les-theatrales.com

NUMÉROS UTILES

MAIRIE

Tél. : 03 85 90 50 50

GRAND CHALON

Tél. : 03 85 94 15 15

ALLÔ MAIRIE

Tél. : 0 8000 71 100
(Appel gratuit depuis un poste fixe)

LOISIRS

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Section adultes 03 85 90 51 50

Section Jeunesse 03 85 90 52 50

Bibliothèque des Prés Saint-Jean 03 85 97 01 79

Bibliobus 03 85 46 88 90

ESPACE PATRIMOINE → 03 85 93 15 98

ARCHIVES MUNICIPALES → 03 85 46 83 33

MUSÉE NICÉPHORE NIÉPCE → 03 85 48 41 98

MUSÉE DENON → 03 85 94 74 41

MAISON DES SENIORS → 03 85 93 85 20

MAISON DES SPORTS → 03 85 48 46 50

CHALON DANS LA RUE / L'ABATTOIR

→ 03 85 90 94 70

ÉCOLE MÉDIA ART DU GRAND CHALON

→ 03 85 48 14 11

ESPACE NAUTIQUE DU GRAND CHALON

→ 03 85 46 60 35

À CHALON TOURISME → 03 85 48 37 97

À CHALON SPECTACLES → 03 85 46 65 89

SERVICES À LA POPULATION

ÉTAT CIVIL/ÉLECTIONS → 03 85 90 51 90

PÔLE ADMINISTRATIF DE L'ÎLE SAINT-LAURENT

→ 03 85 94 15 15

PROPRETÉ URBAINE & PROXIMITÉ → 03 85 41 55 45

MAISON DE LA FAMILLE → 03 85 48 69 57

MÉDIATION FAMILIALE → 03 85 93 85 02

URBANISME/FONCIER → 03 58 09 20 40

POLICE MUNICIPALE → 03 85 42 45 75

OBJETS TROUVÉS → 03 85 42 45 79

VIE ASSOCIATIVE → 03 85 90 51 80

LOGEMENT → 03 85 90 50 44

JEUNESSE ET FAMILLE

PÔLE JEUNESSE

→ 03 85 42 76 66

ESPACE JEUNESSE

→ 03 85 48 05 12

KIOSQUE MULTIMÉDIA

→ 03 85 42 56 60

MAISONS DE QUARTIER

Aubépins

→ 03 85 46 61 27

Stade

→ 03 85 46 16 34

Plateau Saint-Jean

→ 03 85 46 62 05

Prés Saint-Jean

→ 03 85 97 09 70

Charreaux

→ 03 85 46 26 34

Centre

→ 03 58 77 10 31

Paix

→ 03 85 42 76 67

ENVIRONNEMENT / SANTÉ

ESPACE SANTÉ PRÉVENTION

→ 03 85 46 14 57

DÉCHÈTERIE DE CHALON

→ 03 85 43 37 65

JADORE
★
LA
DÉCO

CHALON NORD

CENTRAKOR

bien plus que de la déco !






décoration | art de la table | loisirs | cadeaux



Audition Labat
- Spécialiste de l'appareillage auditif -



Aides auditives
depuis 1962

32 place de Beaune
CHALON-SUR-SAÔNE

Tel. 03 85 48 05 23
www.audition-labat.fr



6 AGENCES en Saône & Loire

Transaction - Location - Syndic - Gestion



Agence de CHALON-SUR-SAÔNE :
2, rue de la Trémouille
03 85 46 62 55

SARL REGIE COLLIER, capital de 65000 €, 2 rue de la Trémouille E-mail chalon@collier-immobilier.com - Site internet www.collier-immobilier.com
71100 Chalon sur Saône Tél. 03 85 46 62 55, Fax. 03 85 48 01 93 Siret 450 989 330 00037 - Carte professionnelle transaction n° CPI 7101 2016 000 003 620



- SORTIE D'ÉCOLE / CRÈCHE
- GARDE À DOMICILE
- AIDE AUX DEVOIRS
- BABY-SITTING
- ANNIVERSAIRE

**La garde
d'enfants
avec
Kangourou
Kids ?**

C'EST DANS
LA POCHE !



55 Rue d'Autun,
Chalon-sur-Saône

chalon-sur-saone.kangouroukids.fr

03 85 45 72 43

En plus, on recrute !

Je vois... je vois... je vois...
**Tout pour me plaire
Aux Girandières !**



APPARTEMENTS PRIVATIFS
ET ADAPTÉS



SERVICES ET ACTIVITÉS
TOUTE L'ANNÉE



RESTAURANT
SUR PLACE



PERSONNEL
QUALIFIÉ 24/7

**journées
portes
ouvertes** | 29 - 30 | 10h > 18h
septembre | 2023 | CHALON-SUR-SAÛNE
21, avenue Victor Hugo

CRÉATION © VIEWVINTAGE STUDIO - SAS RESIDE ETUDES SENIORS - RCS MEAUX 797 488 723 - Crédit photo : Shutterstock - Photos non contractuelles

Les **SEMAINES**
de la **DOUCHE**

& du

CARRELAGE

du 18 SEPTEMBRE au 21 OCTOBRE 2023

JUSQU'À

350€*

DE REMISE
IMMÉDIATE

ESPACE
Aubade
SANITAIRE • CARRELAGE • CHAUFFAGE

 **COMPTOIR DES FERS**

JUSQU'À

-25%*

DE REMISE
IMMÉDIATE

*Voir conditions commerciales en magasin.

Chalon-sur-Saône

Rue Georges Derrien - Tél. 03 85 47 23 38